

Sygn. akt II K 65/23

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 17 maja 2023 roku

Sąd Rejonowy w Golubiu-Dobrzyniu II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: sędzia Leszek Osiński

Protokolant: st. sekr. sąd. Ewa Romanowska

w obecności oskarżyciela Prok. Rej. - -----

po rozpoznaniu w dniu 17 maja 2023 roku

1/ sprawy J. K. (1)

syna S. i M. z domu P.

ur. (...) w G.

2/ sprawy R. K.

syna M. i M. z domu W.

ur. (...) wG. (...)

1/ J. K. (2) o to, że: w dniu 07 lutego 2023 roku wG. (...) gm.G. (...), pow. g. (...) woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z R. K., po uprzednim wybiciu przy użyciu klucza francuskiego szyby w drzwiach wejściowych od pomieszczenia mieszkalnego usytuowanego przy ulicy (...), wszedł do jego wnętrza skąd dokonał kradzieży mienia w postaci kuchenki gazowej dwupalnikowej koloru białego wraz z reduktorem wartości 150,00 PLN, pełnej butli z gazem propan - butan wartości 200,00 PLN zestawu płyt polskich artystów w ilości około 200 sztuk wraz ze stojakiem wartości łącznej 100,00 PLN, telewizora płaskiego (...) 32 cale koloru czarnego bdb wartości 150,00 PLN, wieży stereo m-ki (...) z głośnikiem koloru srebrnego oraz głośnikiem koloru czarnego wartości łącznej 200,00 PLN, kuchenki gazowej – turystycznej wraz z małą butlą gazową oraz promiennikiem gazowym wartości łącznej 100,00 PLN, tj. mienia o łącznej wartości 900,00 PLN, działając na szkodę R. S., przy czym czynu tego dopuścił się w okresie 5 lat po odbyciu co najmniej roku kary pozbawienia wolności będąc uprzednio skazanym;

- wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Golubiu – Dobrzyniu z dnia 19.01.2016 roku – sygn. akt. II K 242/15 na karę łączną 2 lat i 9 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwo z art. 278 § 1 kk, w zw. z art. 12 kk, w zw. z art. 64 §1 kk i za przestępstwo z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk, które odbył w całości w okresie od 08.03.2016 roku do 05.05.2018 roku z zaliczeniem okresu od 11.11.2014 roku do 13.11.2014 roku,

- wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Golubiu - Dobrzyniu z dnia 16.12.2019 roku, sygn. akt II K 160/19 na karę łączną 2 lat i 10 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwa z art. 278 § 1 kk oraz art. 281 kk w zw. z art. 64 § 2 kk, które to kary odbył w całości w okresie od 03.07.2019 roku do 22.04.2022 roku, z zaliczeniem okresów od 19.11.2018 roku do 19.11.2018 roku, od 25.02.2019 roku do 26.02.2019 roku, od 17.03.2019 roku do 20.03.2019 roku,

tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk

2/ R. K. oskarżonego o to, że: w dniu 07 lutego 2023 roku w G. (...), gm. G. (...) pow. g. (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z J. K. (1), po uprzednim wybiciu przy użyciu klucza francuskiego szyby w drzwiach

wejściowych od pomieszczenia mieszkalnego usytuowanego przy ulicy (...), wyszedł do jego wnętrza skąd dokonał kradzieży mienia w postaci kuchenki gazowej dwupalnikowej koloru białego wraz z reduktorem wartości 150,00 PLN, pełnej butli z gazem propan – butan wartości 200,00 PLN, zestawu płyt polskich artystów w ilości około 200 sztuk wraz ze stojakiem wartości łącznej 100,00 PLN, telewizora płaskiego (...) 32 cale koloru czarnego bdb wartości 150,00 PLN, wieży stereo m-ki (...) z głośnikiem koloru srebrnego oraz głośnikiem koloru czarnego wartości łącznej 200,00 PLN, kuchenki gazowej – turystycznej wraz z małą butlą gazową oraz promiennikiem gazowym wartości łącznej 100,00 PLN, tj. mienia o łącznej wartości 900,00 PLN działając na szkodę R. S.,

tj. o przestępstwo przewidziane w art. 279 § 1 k.k.

ORZEKA:

uznaje oskarżonego J. K. (1) za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w akcie oskarżenia, tj. przestępstwa z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk i za to na mocy art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku i 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

na mocy art. 63 §1 kk na poczet orzeczonej w punkcie I wyroku kary pozbawienia wolności zalicza oskarżonemu J. K. (1) okres zatrzymania od dnia 8 lutego 2023 roku godz. 19.20 do dnia 10 lutego 2023 roku godz. 14.20;

uznaje oskarżonego R. K. za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w akcie oskarżenia, tj. przestępstwa z art. 279 § 1 kk i za to na mocy art. 279 § 1 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku i 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

na mocy art. 63 §1 kk na poczet orzeczonej w punkcie III wyroku kary pozbawienia wolności zalicza oskarżonemu R. K. okres zatrzymania od dnia 9 lutego 2023 roku godz. 10.00 do dnia 9 lutego 2023 roku godz. 11.35;

na mocy art. 46 § 1 kk zobowiązuje oskarżonych J. K. (1) i R. K. do naprawienia szkody w całości solidarnie poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego R. S. kwoty 600,00 (sześciuset) złotych;

zwalnia obu oskarżonych od obowiązku uiszczenia opłat sądowych, zaś wydatkami poniesionymi w sprawie obciąża Skarb Państwa.

UZASADNIENIE

UZASADNIENIE			
Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 65/23	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie			

rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.			
USTALENIE FAKTÓW			
Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.1.1.	J. K. (1)	Art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	
1. Dokonanie kradzieży z włamaniem przez oskarżonego J. K. (1) i R. K.	zeznania świadka I. K.	k. 212-213 k. 67	
zeznania pokrzywdzonego R. S.	111v.-112		
wyjaśnienia oskarżonego J. K. (1)	k. 42 k. 72		
wyjaśnienia oskarżonego R. K.	k. 27-27v.		
protokół oględzin miejsca zdarzenia	k. 6-9		
dokumentacja fotograficzna	k. 10		

	k. 83-86 k. 117-121		
protokół przeszukania	k. 11-15		
2. Uprzednia karalność J. K. (1), dane osobopoznawcze	karta karna	k. 98-99	
dane osobopoznawcze	k. 106		
Fakty uznane za nieudowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.			
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
OCena DOWOdów			
Dowody będące podstawą ustalenia faktów			
Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.1.1	zeznania świadka I. K.	Już na wstępie należy wskazać, iż zasadniczo stan faktyczny nie był przedmiotem sporu w sprawie. Oskarżeni, o czym będzie jeszcze mowa, przyznali się do	

		<p>popelnienia zarzucanego im czynu i opisali przebieg całego zdarzenia. Zeznania świadka I. K., siostry pokrzywdzonego R. S., mają wobec ich wyjaśnień charakter komplementarny.</p> <p>Wskazują na miejsce i czas dokonania włamania i kradzieży. Wskazują także na osoby, które miały dokonać kradzieży, co zostało następnie potwierdzone w drodze wyjaśnień oskarżonych. Co istotne, wiedzę o osobach, które miały dokonać kradzieży I. K. posiadała od mieszkańca kamienicy P. W..</p> <p>Relacja przedstawiona przez świadka I. K. koreluje z depozycjami oskarżonych, tworząc z nimi logiczny, obiektywny obraz zdarzeń.</p>	
<p>zeznania pokrzywdzonego R. S.</p>	<p>R. S. w dniu zdarzenia przebywał w zakładzie karnym. Pokrzywdzony przedstawił spis rzeczy, które zostały skradzione w dniu 7 lutego 2023 roku. Co istotne, część tych rzeczy odzyskał. Zostały bowiem zabezpieczone w wyniku przeszukania przeprowadzonego w pomieszczeniach zajmowanych przez J. K. (1) (k. 11-15). Fakt ten bezpośrednio łączy fakt dokonanej kradzieży z osobą oskarżonego J. K. (1). W ocenie sądu brak podstaw do zakwestionowania zeznań R. S.. Fakt dokonania</p>		

	<p>kradzieży z włamaniem do jego pomieszczenia mieszkalnego nie budził wątpliwości. R. S. potwierdził ów fakt po opuszczeniu zakładu karnego i przybyciu na miejsce zdarzenia.</p>	
<p>wyjaśnienia oskarżonego J. K. (1)</p>	<p>Jak już sygnalizowano, J. K. (1) przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. Na etapie postępowania przygotowawczego złożył wyjaśnienia, w których w szczególności opisał przebieg zdarzenia opisanego następnie w akcie oskarżenia. Wskazał, iż na miejsce zdarzenia zabrał klucz francuski, którym wybito szybę. R. K. wszedł następnie do środka pomieszczenia. Podawał J. K. (1) skradzione rzeczy. Oskarżony wskazał na podział ról podczas zdarzenia oraz na miejsce ukrycia rzeczy wyniesionych z pomieszczenia R. S. (k. 72). Wyjaśnieniom tym sąd dał wiarę. Korelują one z pozostałym materiałem dowodowym, w tym z wyjaśnieniami oskarżonego R. K. oraz zeznaniami świadka I. K.. Depozycje oskarżonego znalazły także potwierdzenie w czynnościach dowodowych podjętych przez policję. Na dołączonej dokumentacji fotograficznej wskazano na wybitie szyby, co jest</p>	

	<p>zbieżne z wyjaśnieniami J. K. (1). Przyznał on wszak, iż dokonał wybicia szyby. W trakcie przeszukania miejsc wskazanych przez oskarżonego ujawniono część skradzionych rzeczy. Zdjęcie z monitoringu (k. 10) wskazuje także na oskarżonego idącego ze skradzionymi przedmiotami.</p>	
<p>wyjaśnienia oskarżonego R. K.</p>	<p>Wyjaśnienia zbieżne do relacji J. K. (1) złożył także oskarżony R. K.. On również opisał okoliczności, w jakich doszło do zaplanowania i przeprowadzenia kradzieży z pomieszczenia mieszkalnego R. S.. Jego wyjaśnienia znajdują również potwierdzenie w pozostałym materiale dowodowym. W tym zakresie aktualne pozostają uwagi wskazane w części dotyczącej oceny wyjaśnień oskarżonego J. K. (1).</p>	
<p>protokół oględzin miejsca zdarzenia</p>	<p>Czynności oględzin zostały przeprowadzone przez osoby do tego przygotowane, dysponujące wiedzą fachową. Co istotne, w trakcie oględzin ujawniono sposób wejścia sprawcy do wnętrza budynku. Stwierdzono, iż doszło do tego po wybicciu szyby, co jest zbieżne z wyjaśnieniami oskarżonych.</p>	

dokumentacja fotograficzna	<p>Jak już wskazano, dokumentacja fotograficzna wskazuje na stan pomieszczenia po kradzieży. Zdjęcie na karcie 10 wskazuje z kolei na J. K. (1) niosącego skradzione przedmioty. W trakcie dochodzenia wykonano także zdjęcia przedmiotów zatrzymanych w trakcie przeszukania. Część z nich rozpoznał pokrzywdzony R. S.. Sąd nie znalazł podstaw, aby zakwestionować przedłożoną dokumentację fotograficzną.</p>		
protokół przeszukania	<p>W trakcie przeszukania pomieszczeń związanych z miejscem zamieszkania J. K. (1) ujawniono część przedmiotów skradzionych z mieszkania R. S.. Ich opis zawarto w protokole przeszukania. Dokumentu tego nie kwestionowano w trakcie postępowania. Stanowi on wiarygodne źródło wskazujące na miejsce ujawnienia skradzionych przedmiotów.</p>		
1.1.1	karta karna	<p>J. K. (1) jest osobą uprzednio wielokrotnie karaną, w tym za przestępstwa przeciwko mieniu. Jego obecna karta karna obejmuje 26 wpisów. Trzeba dodać, iż karta ta nie obejmuje całości działalności J. K. (1). Oskarżony był bowiem wielokrotnie karany także</p>	

		za wykroczenia z art. 119 § 1 kw i z art. 124 § 1 kw. Obecnie przed tutejszym sądem toczy się wobec niego kilkanaście postępowań wykonawczych. W toku są też kolejne sprawy o przestępstwa przeciwko mieniu, które wpłynęły do tutejszego sądu w 2023 roku. Można z całą odpowiedzialnością stwierdzić, iż J. K. (1) jest osobą nieustannie wchodzącą w konflikt z prawem.	
dane osobopoznawcze	Sytuację rodzinną i zawodową oskarżonego ustalono na podstawie wywiadu środowiskowego przedłożonego do akt sprawy (k. 106). Wynika z niego, iż oskarżony jest osobą bezrobotną, utrzymuje się z zasiłku z opieki społecznej. Jest kawalerem, nie posiada osób na utrzymaniu, bez majątku.		
<i>Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</i>			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
PODSTAWA PRAWNA WYROKU			

	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	I	J. K. (1)
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
W przedmiotowej sprawie nie budzi wątpliwości, iż przyjęta w akcie oskarżenia kwalifikacja prawna czynu jest prawidłowa. Sprawcy dokonali kradzieży z włamaniem. Ich zachowanie wyczerpało w związku z tym znamiona czynu z art. 279 § 1 kk. J. K. (1) wskazał przy tym, iż na miejsce zdarzenia zabrał klucz francuski, którym wybił szybę. W ten sposób przełamano zabezpieczenie pomieszczenia, z którego następnie dokonano kradzieży rzeczy wskazanych w akcie oskarżenia. Ustalono ponadto, iż po wybiciu szyby, do wnętrza pomieszczenia wszedł R. K., który następnie podawał J. K. (1) skradzione rzeczy. Co istotne, J. K. (1) w pisemnym wniosku o uzasadnienie wyroku zaprzeczał, aby dokonał włamania. Wskazał jednak, iż nie wchodził do			

pomieszczenia (k. 217). Fakt ten nie uwalnia go od odpowiedzialności karnej za popełniony czyn. Zważyć należy w związku z tym, iż sprawcy uzgodnili fakt popełnienia czynu zabronionego. J. K. (1) liczył się z koniecznością wybicia szyby w oknie, by umożliwić wejście do środka pomieszczenia. W tym celu zabrał ze sobą klucz francuski. Jak sam przyznał, na miejscu dokonał wybicia szyby. Następnie R. K. wszedł do środka. Podawał z kolei J. K. (1) rzeczy zabierane z mieszkania R. S.. Taki opis czynu wskazuje na ustalony zamiar popełnienia czynu kradzieży oraz podział ról w ramach kradzieży z włamaniem. Rzecz bowiem w tym, iż współsprawca nie musi wypełnić wszystkim znamion czynu zabronionego, aby było możliwe przypisanie mu jego popełnienia. W ramach ustalonego zamiaru kradzieży sprawcy mogą się bowiem podzielić rolami, co stało się w niniejszej sprawie. J. K. (1) wybił szybę (złamał zabezpieczenie), a następnie odbierał skradzione przedmioty od R. K., który uprzednio wszedł do środka mieszkania. W ramach ustalonych ról doszło do kradzieży z włamaniem, co obciąża obu oskarżonych. Dodatkowo należy wskazać, iż przypisanego

<p>mu czynu J. K. (1) dopuścił się w warunkach powrotności do przestępstwa określonej w art. 64 § 2 kk. J. K. (1) jest multirecydywistą. Odbywał uprzednio karę pozbawienia wolności w warunkach art. 64 § 1 i § 2 kk. Jego zachowanie należało zatem zakwalifikować jako czyn z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk.</p>			
#	<p>3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem</p>		
<p>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</p>			
#	<p>3.3. Warunkowe umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania</p>			
#	<p>3.4. Umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania</p>			

#	3.5. Uniewinnienie		
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia			
KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i środki związane z poddaniem sprawcy próbie			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
J. K. (1)	I	I	Uznając oskarżonego za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, sąd na podstawie art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk wymierzył mu karę 1 roku i 3 miesięcy pozbawienia wolności. W przekonaniu sądu kara ta - tak co do rodzaju, jak i wymiaru - jest adekwatna do stopnia winy i społecznej szkodliwości czynu. Sąd miał na uwadze, iż oskarżony był uprzednio wielokrotnie karany, w tym za przestępstwa przeciwko mieniu. Odbywał kary pozbawienia wolności. Jak wynika z niniejszej sprawy, z poprzednich spraw nie wyciągnął żadnych wniosków, kontynuując przestępczy proceder. Trzeba w tym miejscu dodać, iż obok przestępstw,

J. K. (1) praktycznie regularnie popełnia także wykroczenia przeciwko mieniu, najczęściej tzw. kradzieże sklepowe. Przed tutejszym sądem toczy się obecnie kilkanaście postępowań wykonawczych w tego typu sprawach. W toku jest także kilka kolejnych spraw o wykroczenia i przestępstwa. Wskazane okoliczności przekonują, iż J. K. (1) jest osobą głęboko zdemoralizowaną i bezwzględną. Jego zachowanie motywowane jest jedynie jego bieżącymi potrzebami. Oskarżony tylko w sferze deklaracji wyraża krytyczny stosunek do popełnionych czynów. Jego żal i skrucha oraz wola poprawy, są gołosłowne. Oskarżony działa z wyrachowaniem, cynicznie, nie potrafiąc uszanować cudzej pracy i dobytku. W przekonaniu sądu zastosowanie wobec niego kary o charakterze wolnościowym godziłoby w elementarne poczucie sprawiedliwości, umacniając w oskarżonym poczucie bezkarności. Jedynym środkiem, który może odnieść skutek indywidualnoprzewencyjny jest kara pozbawienia wolności bez warunkowego zawieszenia jej wykonania na okres próby. Nie może być przy tym mowy o wypadku mniejszej wagi. Zdarzenie z 7 lutego 2023 roku zostało precyzyjnie zaplanowane

			<p>i wykonane przez oskarżonych. Oskarżeni wiedzieli przy tym, iż pokrzywdzony przebywa w zakładzie karnym. Wykorzystali to, licząc tym samym na uniknięcie odpowiedzialności karnej. Sąd zważył już wcześniej, iż czynu z art. 279 § 1 kk dokonano w warunkach multirecydywy z art. 64 § 2 kk. Przepis ów wskazuje na konieczność orzeczenia kary pozbawienia wolności powyżej dolnej granicy ustawowego zagrożenia. Tak też się stało w przedmiotowej sprawie. W przyznacie przedstawionych powyżej uwag kara 1 roku i 3 miesięcy pozbawienia wolności nie razi swą surowością. Nadal bowiem oscyluje wokół dolnego ustawowego zagrożenia. Sąd miał przy tym na uwadze przyznanie się oskarżonego do popełnienia zarzucanego mu czynu. Wymierzenie kary o charakterze wolnościowym byłoby w tym wypadku niczym nieuzasadnioną gratyfikacją, wywołując niezrozumienie w oczach opinii publicznej.</p>
J. K. (1)	II	I	<p>Na mocy art. 63 § 1 kk na poczet orzeczonej kary pozbawienia wolności zaliczono oskarżonemu okres zatrzymania w sprawie.</p>
J. K. (1)	III	I	<p>Na podstawie art. 46 § 1 kk zobowiązano</p>

			J. K. (1), solidarnie ze współsprawcą, do naprawienia szkody w całości poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 600 złotych. Orzeczenie w tym zakresie uwzględnia fakt odzyskania części skradzionych przedmiotów. Realizuje zarazem postulat sprawiedliwości naprawczej. Oskarżony musi mieć bowiem świadomość, iż popełnianie przestępstw nie może się opłacać.
Inne ROZSTRZYGNIECIA ZAwarte w WYROKU			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
inne zagadnienia			
W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę			
KOszty procesu			

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
VI	<p>O kosztach procesu orzeczono po myśli art. 624 § 1 kpk, zwalniając oskarżonego od obowiązku uiszczenia opłaty, zaś wydatkami w sprawie obciążając Skarb Państwa. Rozstrzygnięcie w tym zakresie uwzględnia sytuację życiową i zarobkową oskarżonego. J. K. (1) jest osobą bezrobotną, utrzymuje się z zasiłku świadczonego przez instytucje pomocy społecznej. Wynosi on 700 złotych miesięcznie. Nie posiada majątku. W tym stanie rzeczy należało przyjąć, iż nie dysponuje środkami na zapłatę kosztów.</p>	
Podpis		